ỦY BAN NHÂN DÂN TỈNH LẠNG SƠN	CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
Số:976 /UBND-KT	*Lạng Sơn, ngày 19 tháng 7 năm 2024*

V/v kế hoạch vay và trả nợ công, kế hoạch tiếp nhận vốn viện trợ nước ngoài năm 2025 và giai đoạn 2025 - 2027

Kính gửi: Bộ Tài chính.

Thực hiện Công văn số 6782/BTC-QLN ngày 28/6/2024 của Bộ Tài chính về việc lập kế hoạch vay và trả nợ công, kế hoạch tiếp nhận vốn viện trợ nước ngoài năm 2025 và giai đoạn 2025-2027, Ủy ban nhân dân tỉnh Lạng Sơn báo cáo như sau:

I. Đánh giá tình hình thực hiện năm 2024

1. Đối với vay và trả nợ công

1.1. Về giao kế hoạch vốn

Tại Quyết định số 1602/QĐ-TTg ngày 10/12/2023 của Thủ tướng Chính phủ về việc giao chi tiết dự toán ngân sách nhà nước năm 2024, tỉnh Lạng Sơn được giao kế hoạch vốn vay lại là 20.200 triệu đồng[1]. Kết quả đến nay chưa thực hiện phân bổ chi tiết, lý do:

- Đối với nguồn vốn nước ngoài năm 2024: thời điểm xây dựng kế hoạch các dự án đề xuất chưa hoàn thiện thủ tục đầu tư[2] nên không được Thủ tướng Chính phủ giao kế hoạch vốn nước ngoài (đưa vào cân đối ngân sách trung ương) tại Quyết định số 1603/QĐ-TTg ngày 11/12/2023 của Thủ tướng Chính phủ về việc giao kế hoạch đầu tư vốn ngân sách nhà nước năm 2024.

Trong năm, UBND tỉnh Lạng Sơn đã thực hiện rà soát và ban hành Công văn số 255/UBND-KT ngày 29/02/2024 về việc báo cáo phân bổ, giải ngân kế hoạch đầu tư vốn ngân sách nhà nước năm 2024, trong đó đề xuất bổ sung nguồn vốn nước ngoài (vốn đưa vào cân đối ngân sách Trung ương) năm 2024 cho 01 dự án Hạ tầng cơ bản phát triển toàn diện các tỉnh Đông Bắc: Hà Giang, Cao Bằng, Bắc Kạn, Lạng Sơn - Tiểu dự án tỉnh Lạng Sơn[3]: 72.000 triệu đồng.

---

[1] Trên cơ sở nhu cầu của Dự án Hạ tầng cơ bản cho phát triển toàn diện các tỉnh vùng Đông Bắc: Hà Giang, Cao Bằng, Bắc Kạn, Lạng Sơn - Tiểu dự án tỉnh Lạng Sơn được báo cáo tại văn bản số 957/UBND-KT ngày 21/7/2023 của UBND tỉnh Lạng Sơn về kế hoạch vay và trả nợ công, kế hoạch tiếp nhận vốn viện trợ nước ngoài năm 2024 và giai đoạn 2024 - 2026.

[2] Gồm: 01 dự án chuyển tiếp hết thời gian thực hiện, chưa được gia hạn Hiệp định và 01 dự án khởi công mới chưa ký Hiệp định, phê duyệt dự án.

[3] Dự án đã hoàn thành phê duyệt điều chỉnh chủ trương đầu tư tại Nghị quyết số 10/NQ-HĐND ngày 19/4/2023 của Hội đồng nhân dân tỉnh, điều chỉnh dự án đầu tư tại Quyết định số 642/QĐ-UBND ngày 28/4/2023 của UBND tỉnh, theo đó điều chỉnh thời gian thực hiện dự án đến hết 30/9/2025. Ngày 22/12/2023, Chủ tịch nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam đã ban hành Quyết định số 1551/QĐ-CTN về việc sửa đổi Hiệp định tài trợ

Vốn địa phương vay lại tương ứng với số vốn đề nghị Trung ương bổ sung năm 2024 là 8.000 triệu đồng. Hiện nay Văn phòng Chính phủ đã có văn bản số 4545/VPCP-KTTH ngày 28/6/2024 cho phép gia hạn thời gian bố trí kế hoạch vốn nước ngoài nguồn ngân sách trung ương của Dự án Hạ tầng cơ bản phát triển toàn diện các tỉnh Đông Bắc: Hà Giang, Cao Bằng, Bắc Kạn, Lạng Sơn - Tiểu dự án tỉnh Lạng Sơn, vốn vay ADB đến hết năm 2025. Sau khi Chính phủ bổ sung kế hoạch vốn nước ngoài năm 2024 cho tỉnh Lạng Sơn, UBND tỉnh sẽ thực hiện phân bổ chi tiết.

- Đối với nguồn vốn nước ngoài năm 2023 đề xuất kéo dài thời gian thực hiện và giải ngân sang năm 2024: theo Văn bản số 3922/BKHĐT-TH ngày 22/5/2024 của Bộ Kế hoạch và Đầu tư, dự án Hạ tầng cơ bản phát triển toàn diện các tỉnh Đông Bắc: Hà Giang, Cao Bằng, Bắc Kạn, Lạng Sơn - Tiểu dự án tỉnh Lạng Sơn không đủ điều kiện kéo dài thời gian thực hiện và giải ngân kế hoạch vốn năm 2023 sang năm 2024 theo Điều 48 Luật Đầu tư công, do đó tỉnh không bố trí vốn vay lại tương ứng với nguồn vốn này.

1.2. Về giải ngân vốn

Kế hoạch vốn đối ứng NSĐP thực hiện dự án "Hạ tầng cơ bản phát triển toàn diện các tỉnh Đông Bắc - Tiểu dự án tỉnh Lạng Sơn: 20.876 triệu đồng, bao gồm: vốn đối ứng kéo dài năm 2023 được chuyển sang năm 2024 là 876 triệu đồng; vốn đối ứng năm 2024 là: 20.000 triệu đồng. Kết quả giải ngân vốn đối ứng đến ngày 30/6/2023 là 1.662 triệu đồng/20.786 triệu đồng, đạt 7,96% kế hoạch vốn.

Ước thực hiện năm 2024:

- Nguồn vốn ngân sách Trung ương cấp phát ước đạt 72.000 triệu đồng, bằng 100% kế hoạch vốn đề nghị giao.

- Nguồn vốn địa phương vay lại vốn vay nước ngoài của Chính phủ ước đạt 8.000 triệu đồng, bằng 39,6% kế hoạch vốn giao đầu năm tại Quyết định số 1602/QĐ-TTg ngày 10/12/2023 của Thủ tướng Chính phủ; bằng 100% kế hoạch vốn vay lại đề xuất điều chỉnh[4].

- Nguồn vốn đối ứng ngân sách địa phương đối ứng đạt 20.876 triệu đồng, bằng 100% kế hoạch giao.

1.3. Những khó khăn, vướng mắc trong triển khai chương trình, dự án

a) Dự án Hạ tầng cơ bản cho phát triển toàn diện các tỉnh Đông Bắc: Hà Giang, Cao Bằng, Bắc Kạn, Lạng Sơn - Tiểu dự án tỉnh Lạng Sơn:

- Chưa được giao kế hoạch vốn ODA năm 2024;

- Việc triển khai thực hiện Hợp phần 3 Dự án Hạ tầng cơ bản cho phát triển toàn diện các tỉnh Đông Bắc: Hà Giang, Cao Bằng, Bắc Kạn, Lạng Sơn -

---

cho Dự án Hạ tầng cơ bản phát triển toàn diện các tỉnh Đông Bắc: Hà Giang, Cao Bằng, Bắc Kạn, Lạng Sơn, vay vốn ADB, trong đó gia hạn thời gian kết thúc giải ngân đến hết ngày 30/9/2025.

[4] Tỉnh Lạng Sơn đã có văn bản số 340/BC-UBND ngày 08/7/2024 đề xuất điều chỉnh giảm kế hoạch vốn vay lại năm 2024 còn 8.000 triệu đồng.

Tiểu dự án tỉnh Lạng Sơn chậm, lý do:

+ Tiến độ thực hiện của đơn vị tư vấn ARVC chậm so với Hợp đồng đã ký kết nên chưa có nhiều khối lượng thanh toán.

+ Các công việc liên quan tới lựa chọn nhà thầu xây lắp, tư vấn giám sát đã hoàn thành nhưng hiện nay mới trao thầu được 01/4 gói thầu xây lắp và 01 gói thầu tư vấn giám sát (còn 03/4 gói thầu xây lắp chưa được trao thầu do chưa hoàn thiện công tác GPMB nên ADB chưa đồng ý trao thầu và khởi công)[5]; đã tiến hành khởi công 01/4 gói thầu xây lắp nhưng chưa thể giải ngân do chưa có kế hoạch vốn ODA.

+ Đối với công tác GPMB hiện nay các huyện đang thực hiện công tác kiểm đếm phục vụ công tác bồi thường, hỗ trợ, tái định cư chưa lên phương án bồi thường do vậy chưa có khối lượng thanh toán; các công việc khác liên quan tới chuẩn bị đầu tư cơ bản đã hoàn thành nên không còn nội dung thanh toán.

+ Các hạng mục hỗ trợ doanh nghiệp/Hợp tác xã thực hiện hỗ trợ sau đầu tư nên chưa thực hiện giải ngân, một số hợp tác xã đã đăng ký tham gia hỗ trợ dự án tuy nhiên sau khi xem xét các điều kiện để được hỗ trợ đã làm đơn xin rút không tham gia.

* Nguyên nhân:

- Chưa được gia hạn hiệp định khoản vay số 3633-VIE (COL)[6].

- Do vướng mắc một số quy định về chuyển đổi mục đích sử dụng đất tại địa phương.

- Nghị định số 99/2021/NĐ-CP ngày 11/11/2021 của Chính phủ quy định về quản lý, thanh toán, quyết toán dự án sử dụng vốn đầu tư công, không quy định cụ thể thủ tục, hồ sơ đối với trường hợp sử dụng vốn ODA (vốn đầu tư) hỗ trợ doanh nghiệp hợp tác xã, do vậy không thể đảm bảo thủ tục thanh toán cho hạng mục chi này theo quy định tại điểm 4, 5 Điều 1 và điểm c khoản 1 Điều 9 Nghị định số 99/2021/NĐ-CP ngày 11/11/2021 của Chính phủ.

b) Về dự án "Phát triển cơ sở hạ tầng thích ứng với biến đổi khí hậu để hỗ trợ sản xuất cho Đồng bào dân tộc các tỉnh miền núi, trung du phía Bắc, tỉnh Lạng Sơn" sử dụng vốn vay Nhật Bản: đã được Thủ tướng Chính phủ phê duyệt chủ trương đầu tư tại Quyết định số 576/QĐ-TTg ngày 11/5/2022, phê duyệt kế hoạch vốn trung hạn giai đoạn 2021 - 2025 tại Quyết định số 888/QĐ-TTg ngày 24/7/2023 của Thủ tướng Chính phủ, Nghị quyết số 20/NQ-HĐND ngày 27/9/2022 của HĐND tỉnh Lạng Sơn. Tuy nhiên đến nay vẫn chưa ký kết được hiệp định với nhà tài trợ (JICA) để triển khai thực hiện; chưa thực hiện xong công tác lập báo cáo nghiên cứu khả thi trình thẩm định phê duyệt, không đảm

[5] Theo quy định của ADB về Khung chính sách an toàn thì các gói thầu có thực hiện GPMB phải hoàn thiện các công tác này trong báo cáo về Kế hoạch tái định cư dân tộc thiểu số (Báo cáo REMDP) theo mẫu của nhà trài trợ và được nhà tài trợ chấp thuận mới được trao thầu. Hiện nay còn 03/4 gói thầu xây lắp mới hoàn thành công tác kiểm đếm, chưa hoàn thành việc lập phương án GPMB và chưa có giá đất cụ thể nên phía ADB không đồng ý trao thầu và không thể tiến hành khởi công xây lắp.

[6] UBND tỉnh Lạng Sơn đã báo cáo Bộ Tài chính tại Văn bản số 715/UBND-KT ngày 14/6/2023

bảo hoàn thành dự án trong giai đoạn 2021 – 2025, cần thiết phải điều chỉnh chủ trương đầu tư dự án (điều chỉnh thời gian thực hiện) để đảm bảo thực hiện hoàn thành dự án (dự kiến sau khi Hiệp định khoản vay được ký kết tỉnh Lạng Sơn sẽ thực hiện các thủ tục đề xuất điều chỉnh chủ trương đầu tư).

* Nguyên nhân:

- Chậm hoàn thiện thủ tục thẩm định nội bộ trước khi tham mưu ký Hiệp định khoản vay.

- Do vướng mắc về quy hoạch sử dụng đất, chỉ tiêu đất cho các công trình hạ tầng thuộc dự án nên chưa hoàn thành phê duyệt Báo cáo nghiên cứu khả thi; lập hoàn thiện Báo cáo đánh giá tác động môi trường.

- Dự án được Thủ tướng Chính phủ phê duyệt chủ trương đầu tư tại Quyết định số 576/QĐ-TTg ngày 11/5/2022 *(phê duyệt sau ngày Nghị định số 20/2023/NĐ-CP ngày 04/5/2023 của Chính phủ có hiệu lực thi hành kể từ ngày 01/3/2022)* là dự án hỗn hợp với quy mô và nội dung dự án (gồm 06 tiểu dự án, trong đó: 02 tiểu dự án giao thông; 04 tiểu dự án thủy lợi), tổng mức đầu tư: 813,5 tỷ đồng, Quyết định số 576/QĐ-TTg không phê duyệt cụ thể nhóm dự án; hiện nay chưa có cơ sở xem xét phân loại dự án (là dự án nhóm A hay nhóm B) theo quy định của pháp luật về đầu tư công và các Nghị định hướng dẫn thực hiện dự án sử dụng vốn ODA. Do đó vướng mắc trong việc xác định thẩm quyền phê duyệt điều chỉnh chủ trương đầu tư (thuộc thẩm quyền Thủ tướng Chính phủ phê duyệt hay thuộc thẩm quyền HĐND tỉnh phê duyệt) theo quy định tại điểm d khoản 2 Điều 3 Nghị định số 20/2023/NĐ-CP ngày 04/5/2023 của Chính phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 114/2021/NĐ-CP ngày 16/12/2021 của Chính phủ về quản lý và sử dụng vốn hỗ trợ phát triển chính thức (ODA) và vốn vay ưu đãi của nhà tài trợ nước ngoài[7].

1.4. Các kiến nghị, đề xuất

Đề nghị Bộ Tài chính:

- Sớm báo cáo Thủ tướng Chính phủ sửa đổi, bổ sung, gia hạn Hiệp định khoản vay số 3633-VIE (COL) dự án Hạ tầng cơ bản phát triển toàn diện các tỉnh Đông Bắc: Hà Giang, Cao Bằng, Bắc Kạn, Lạng Sơn, sử dụng vốn vay Ngân hàng Phát triển Châu Á (ADB) để tiếp tục triển khai thực hiện hoàn thành dự án theo Văn bản số 715/UBND-KT ngày 14/6/2023 của UBND tỉnh Lạng Sơn.

- Cục Quản lý nợ và Tài chính đối ngoại, Bộ Tài chính cho phép thực hiện thủ tục rút vốn nước ngoài để thực hiện hỗ trợ doanh nghiệp/hợp tác xã đầu tư cơ sở hạ tầng phát triển sản xuất trong phạm vi Hợp phần 3 (Cơ sở hạ tầng chuỗi giá trị nông nghiệp) thuộc dự án Hạ tầng cơ bản phát triển toàn diện các tỉnh Đông Bắc - Tiểu dự án tỉnh Lạng Sơn. Hướng dẫn địa phương về hồ sơ pháp lý

---

[7] Điểm d, đ, khoản 2 Điều 3Nghị định số 20/2023/NĐ-CP ngày 04/5/2023 của Chính phủ quy định: *"d) Đối với dự án đầu tư công **nhóm B**, nhóm C sử dụng vốn ODA và vốn vay ưu đãi của các nhà tài trợ nước ngoài **đã được Thủ tướng Chính phủ quyết định chủ trương đầu tư trước ngày Nghị định này có hiệu lực thi hành**, cơ quan, người có thẩm quyền quyết định chủ trương đầu tư quy định tại khoản 2 Điều 1 của Nghị định này có thẩm quyền điều chỉnh chủ trương đầu tư và thực hiện các trình tự, thủ tục điều chỉnh chủ trương đầu tư theo quy định tại khoản 5 Điều 1 Nghị định này".*

thực hiện giải ngân dự án quy định tại điểm c khoản 1 Điều 9 Nghị định số 99/2021/NĐ-CP ngày 11/11/2021 của Chính phủ đối với trường hợp hạng mục chi hỗ trợ doanh nghiệp/hợp tác xã đầu tư cơ sở hạ tầng phát triển sản xuất của dự án nêu trên không thể thực hiện lựa chọn nhà thầu theo quy định của Luật Đấu thầu, cho phép thay thế Quyết định hoặc văn bản phê duyệt kế hoạch lựa chọn nhà thầu của cấp có thẩm quyền theo quy định của Luật Đấu thầu bằng Quyết định phê duyệt hỗ trợ doanh nghiệp/hợp tác xã và văn bản chấp thuận của Nhà tài trợ (ADB)[8].

- Về phía Nhà tài trợ: Nhà tài trợ (JICA) sớm hoàn thành bước thẩm định nội bộ, ký kết Hiệp định vay để triển khai thực hiện dự án Phát triển cơ sở hạ tầng thích ứng với biến đổi khí hậu để hỗ trợ sản xuất cho Đồng bào dân tộc các tỉnh miền núi, trung du phía Bắc, tỉnh Lạng Sơn sử dụng vốn vay Nhật Bản theo kế hoạch[9].

2. Đối với viện trợ nước ngoài

Tại Quyết định số 2068/QĐ-UBND ngày 12/12/2023 của UBND tỉnh Lạng Sơn về việc giao chỉ tiêu kế hoạch phát triển kinh tế - xã hội và dự toán ngân sách nhà nước năm 2024, UBND tỉnh đã giao dự toán ghi thu, ghi chi từ nguồn viện trợ là 2.866,575 triệu đồng cho 07 dự án, chương trình được các đơn vị viện trợ cho tỉnh Lạng Sơn đã được UBND tỉnh quyết định phê duyệt.

Các đơn vị được giao dự toán từ nguồn viện trợ chưa thực hiện hạch toán ghi thu, ghi chi trong 6 tháng đầu năm, sẽ hoàn chỉnh hồ sơ để tiếp tục hạch toán 6 tháng cuối năm 2024. Trên địa bàn tỉnh phát sinh 03 dự án viện trợ thuộc nguồn thu ngân sách nhà nước, trị giá 4.197 triệu đồng, gồm:

- Tiếp nhận khoản viện trợ của Tổ chức Tương lai tươi sáng (BFWF), Hàn Quốc cho Trường Phổ thông dân tộc bán trú Tiểu học Hữu Lân, xã Hữu Lân, huyện Lộc Bình, trị giá khoảng 185 triệu đồng.

- Tiếp nhận khoản viện trợ dự án Tăng cường quyền của trẻ em đối với môi trường lành mạnh và các sáng kiến thích ứng biến đổi khí hậu tại khu vực Mekong của Tổ chức Terre des Hommes Germany (TdH-G), trị giá khoảng 3.650 triệu đồng.

- Tiếp nhận khoản viện trợ dự án Dự phòng, chăm sóc và điều trị HIV/AIDS tại tỉnh Lạng Sơn năm 2024 do Quỹ chăm sóc sức khỏe AIDS Hoa Kỳ (AHF) tài trợ, trị giá khoảng 362 triệu đồng.

II. Kế hoạch giai đoạn 2025 - 2027

1. Đối với vay và trả nợ công

1.1. Dự kiến tổng nhu cầu rút năm 2025 với tổng số tiền là 565.337 triệu đồng, trong đó:

- Vốn ngân sách trung ương cấp phát xây dựng cơ bản: 508.803 triệu đồng.

---

[8] UBND tỉnh Lạng Sơn đã có báo cáo kiến nghị đề xuất với Bộ Tài chính tại văn bản số 764/UBND-KT ngày 08/6/2024.

[9] UBND tỉnh Lạng Sơn báo cáo tại Văn bản số 266/BC-UBND ngày 30/5/2024.

- Vốn địa phương vay lại vốn vay nước ngoài của Chính phủ: 56.534 triệu đồng.

1.2. Dự kiến tổng nhu cầu rút năm 2026 với tổng số tiền là 218.666 triệu đồng, trong đó:

- Vốn ngân sách trung ương cấp phát xây dựng cơ bản: 197.181 triệu đồng.

- Vốn địa phương vay lại vốn vay nước ngoài của Chính phủ: 21.485 triệu đồng.

1.3. Dự kiến tổng nhu cầu rút năm 2027 với tổng số tiền là 541.331 triệu đồng, trong đó:

- Vốn ngân sách trung ương cấp phát xây dựng cơ bản: 488.725 triệu đồng.

- Vốn địa phương vay lại vốn vay nước ngoài của Chính phủ: 52.606 triệu đồng.

2. Đối với viện trợ nước ngoài

Các dự án viện trợ thuộc nguồn thu ngân sách trên địa bàn tỉnh Lạng Sơn phát sinh từng năm, do đó năm 2025 dự kiến các dự án viện trợ đã có quyết định phê duyệt của UBND tỉnh năm 2023 chưa đưa vào dự toán năm 2024 và quyết định phê duyệt của UBND tỉnh trong năm 2024.

Dự kiến dự toán thu, chi từ nguồn vốn viện trợ không hoàn lại năm 2025 là 11.814 triệu đồng cho 05 dự án.

(Chi tiết có các phụ lục kèm theo Công văn này).

Ủy ban nhân dân tỉnh Lạng Sơn báo cáo Bộ Tài chính xem xét./.

Nơi nhận:
- Như trên;
- Chủ tịch, các Phó Chủ tịch UBND tỉnh;
- Các Sở: TC; KHĐT;
- C, PVP UBND tỉnh, phòng TH Trung tâm Thông tin;
- Lưu VT, KT(VAT).

TM. ỦY BAN NHÂN DÂN
KT. CHỦ TỊCH
PHÓ CHỦ TỊCH

ỦY BAN NHÂN DÂN TỈNH LẠNG SƠN

Lương Trọng Quỳnh